聯合報
中華郵政台字第一五四號登記為第二類新聞紙
行政院新聞局出版事業登記局版臺誌字第零零柒號
中部版
發行人 劉昌平
每份訂價拾元
第壹佰壹捌捌號
地址 (40417)台中市體育路三二一號
讀者服務：(04) 2310786
訂報：(04) 2313072
發行部(代表)：080-212242
商業廣告：(04) 2353119
分類廣告：(04) 2364435
採訪中心：(04) 2363000
本報所刊文圖版權均屬本報所有 不得轉載

氣天日今

市北台 26℃～27℃ 30%率後雨降

市中台 22℃～29℃ 20%率後雨降

市雄高 24℃～30℃ 20%率後雨降

罩籠影陰退衰次二氣景 四月景氣信號燈藍黃為變轉

觀悲趨轉顯明測預來未對商廠 分低最來以底谷波上為 燈藍近逼已 18為降數分斷判合綜

記者王鴻薇／台北報導

行政院經建會昨天公布景氣概況，四月份景氣對策信號由上月的綠燈轉變為黃藍燈，綜合判斷分數十八分，更創下上波景氣谷底以來的最低分，而且分數逼近藍燈水準。由於近半年來，景氣燈號已經出現三個代表景氣衰退信號的黃藍燈，再加上主計處逐季向下修正經濟成長率，包括財經部門及企業都不排除景氣「二次衰退」來臨的可能。

雖然五月份前三週出口恢復成長，但是經建會經濟研究處處長李高朝昨天說：「四月份景氣信號是不是短期現象還難說。」他說，受到國際景氣不振的影響，再加上國內產業未能創新，導致新台幣貶值仍然無助提振出口。

經建會官員指出，去年底以來，景氣領先指標上升無力，景氣對策信號又頻頻出現景氣衰退跡象的黃藍燈，的確有形成一波「小循環」的味道，但是這波小循環的谷底似乎還未脫離。

景氣衰退陰影籠罩，廠商對未來景氣預測也明顯轉趨悲觀。經建會調查四月份預期未來景氣轉壞的廠商比例較上月增加三個百分點，由百分之十四增加到百分之十七。

房地產人士表示，業界已經明顯感受到景氣二次衰退的來臨。

九項景氣對策信號指標中，除了放款金額變動率仍維持黃紅燈外，其他八項指標全部惡化為黃藍燈或藍燈，四月份燈號下降的指標包括票據交換金額變動率由綠燈變為黃藍燈，工業生產變動率由黃藍燈變為藍燈，海關出口變動率由綠燈變為藍燈，製造業成品存貨率由綠燈變為黃藍燈。

記者張玉文／台北報導

隨著國內經濟景氣趨緩，股市近一個半月以來已持續盤跌八百多點。

最近一個多月來，三〇一報復陰影、國內黃金饗俏、國際收支惡化、景氣下滑、政治因素等利空消息不斷，大盤指數一路盤跌而下，昨天收盤指數為四千兩百零九點九五點，跌幅近兩成；成交值也萎縮至兩百億元以下。目前市場上證券業濃厚的觀望氣氛，如果短期內沒有有效的利多出現，指數仍有可能繼續向下探底。

相關新聞刊四、八版

中油弊案涉嫌主導 林炳坤收押禁見

調查局昨約談嚴雋泰等十多人到案 並於今天凌晨將郭奇城及蔡宏元移送台北地檢署

記者高年憶／台北報導

中油高雄煉油總廠廢水處理工程舞弊案，調查局北機組查出東弘公司林炳坤與唐榮公司是整個弊案主導關鍵後，前天下午起展開全面約談及搜索行動。昨天凌晨，調查局依圖利等罪嫌將東弘公司負責人林炳坤移送台北地檢署，由專案檢察官林鴻麗下令收押禁見後，北機組又繼續約談唐榮、中油、晉緯、東弘、IPG及BRI等公司的重要涉案人嚴雋泰等八人到案。今天凌晨，調查局將其中的郭奇城、蔡宏元依圖利等罪嫌移送台北地檢署，其他人仍留在北機組。

除了林炳坤，調查人員昨天至少約談唐榮公司總經理嚴雋泰、唐榮高雄煉油總廠廢水現代化工程處副處長郭奇城、中油高雄煉油總廠總廠長李慶榮的特別助理高同仁、緊急汙染工程推動小組工程組長陳仁傑、林園工業區廢水處理廠前廠長及IPG現任顧問蔡宏元、BRI台灣總負責人和廢水工程專案總監尼爾李、晉緯公司副總經理楊文喜和IPG協力廠商科程公司的區應昌等人。

由於林炳坤與BRI公司關係密切，又掌控負責中油高雄煉油總廠廢水處理工程設計的IPG公司財務大權，調查人員懷疑林炳坤涉嫌和中油、唐榮公司的官員勾串，主導這件工程承轉包，從中謀取不法利益，前天下午前往松山機場，將剛從澎湖搭機返台的林炳坤約談到案，並展開後續的約談及搜索。

檢察官昨天凌晨下令將林收押後，也立即簽發指揮書，將林交由調查員帶到北機組和其他涉案人對質，並指揮調查員前往高雄東弘公司和林炳坤的住處搜索，同時將東弘公司負責管理帳務的一男一女兩名會計帶回北機組訪談，和事先向檢方借提的林炳坤對質偵訊。至昨晚林炳坤才被還押台北地檢署。

由於林炳坤等人的供詞對唐榮公司高雄工程處副主任兼機械副廠長、高雄廢水現代化工程處處長林弘毅相當不利，調查人員正積極約談林。另外，調查局也將約談晉緯公司負責人周世通，調查BRI公司部分工程利潤流入晉緯公司的內情。

辦案人員根據昨天前往高雄東弘公司搜獲的帳冊和該公司會計的供詞追查發現，BRI公司當初競標這項工程的一億五千萬元押標金及廿二億六千萬元履約保證金，都是由唐榮公司提供，而BRI從中賺得的九億四千萬元差價，又有六億四千六百萬元流入東弘公司負責人林炳坤和晉緯公司的相關戶頭內。

相關新聞刊三版

美國：布宣頓林柯統總

遇待國惠最貿易共中予續

作合強加家國太亞顧呼統總

地太亞北台會商年青際國臨蒞午下天昨統總柯豈李加應，家國區地太亞顧呼時開致在他。式幕開會大區。臨來的紀世新洋平太接迎以，流交作合此彼強

版八刊聞新關相 影攝／榮建林者記

【本報綜合華盛頓二十七日外電報導】美國總統柯林頓今天宣布，他已「原則決定」繼續給予中共貿易最惠國待遇，但亦強調中共必須在人權及使用監獄奴工的勞力問題上有所改善。

柯林頓今天利用在白宮會見美國民眾的機會，宣布將繼續給予中共一年的貿易最惠國待遇，他說：「我想就未來一年而言，這件事已經敲定。」柯林頓會見民眾及宣布上述決定的過程都經由電視向全國實況轉播。

柯林頓指出：「我已原則決定繼續給予中國（大陸）貿易最惠國待遇一年，因為我要支持中國（大陸）的現代化。」他指出，美國企業界在中國大陸的商機亦是他作成此一決定的因素之一。不過，柯林頓強調，中共必須在人權、使用監獄奴工勞力和減少對美貿易順差等問題上，有所改善。

柯林頓最遲必須在下月三日以前，正式決定是否繼續給予中共貿易最惠國待遇，他去年競選總統時，曾抨擊競選對手布希總統不顧中共破壞人權的事實，繼續給予中共貿易最惠國待遇。不過，柯林頓就任總統後，即面臨國際政治的現實考量與美國企業界的強大壓力，態度逐漸軟化，然而，美國國會反對無條件給予中共貿易最惠國待遇的呼聲亦不斷高漲，他們要求中共改善人權，減少對美貿易順差，並遵守禁止飛彈與飛彈技術擴散協定，使柯林頓如同其前任布希，陷入兩難之局。

施措題問保環理處過通院政

長成業行能耗高染汙高制限並 物棄廢業事理處區專立設定明

記者陳鳳馨／台北報導

行政院院會昨天通過當前環保重要問題及各部會具體配合措施，明確規定妥善處理事業廢棄物等五項當前最優先問題，並請各部會採取包括限制高汙染、高能源消耗行業成長，與一年內在台灣北、中、南各設置廢汽機車專業區等配合措施。行政院長連戰針對焚化爐興衛生掩埋場土地取得問題，指示內政部與財政部，應儘速提出方案，解決造成土地徵收障礙的土地增值稅問題。

環保署提出的配合措施包括：

●為妥善處理事業廢棄物，經濟部應在五年內在工業區內籌建區域性工業廢棄物處理中心；一年內在大發廢五金專業區內劃定資源再生專業區，專責處理國內廢五金及廢汽機車，且在台灣地區中、北部各設置廢汽機車專業區；內政部應規劃設置廢棄土專業區並修訂營建廢棄土處理方案；農委會則規劃處理廢棄物處理。

●加速焚化爐興建，簡化焚化爐用地取得申請時效與建照發給規定，解決土地增值稅問題，並酌予補助院轄市興建垃圾資源回收廠經費。

●要求水汙染排放能符合標準，內政部應積極規劃及興建下水道系統；經濟部應限制高汙染與高能源消耗行業成長，且嚴格取締違章工廠；農委會則應會同省市縣市政府輔導養豬戶設置廢水處理設施，否則應予嚴格取締；優先整治示範河川包括中港溪（含南港溪）、大甲溪、美崙溪、朴子溪、北港溪、二仁溪、田寮河、高屏溪、東港溪、鹽水溪（含許縣溪）等。

●要求空氣汙染排放能符合標準，經濟部推動在八十九年起全面供應無鉛汽油、中油公司加速供應低硫燃料油及低硫高級柴油；交通部一年內研提加速淘汰老舊車輛辦法，並研訂汽機車合理年成長率。

●改善高雄地區飲用水問題，應在今年底前完成南化水庫供水工程，自來水公司應在預算確定後一年半內完成工業區、都會區專用管線埋設及調整工作。

行政院環保署提出的當前環保重要問題，共列舉了十項亟待各部會配合的事項，除上述五項最優先項目外，另列了自來水水源水庫集水區管理問題、合理規劃土地防止汙染、積極參與及執行國際環保公約、加強環境教育宣導與健全環境保護組織體系等為優先問題。

政院同意省市議員延任一年

記者陳素玲／台北報導

據了解，行政院已經正式同意內政部函報行政院的建議，為配合民國八十三年底省市長選舉期程，本屆省市議員任期應予延長一年，於明年底與省市長同步辦理選舉，俾使省市長與省市議員任期一致。行政院這項決定，使得政策一直不明朗的省市議員延任問題終於塵埃落定。

行政院並指示內政部應儘速洽請省政府，分別依台灣省議會組織規程、台北市及高雄市議會組織規程第十二條規定，循行政程序、報經內政部轉行政院核定。相關條文規定內容為，省市議會任期屆滿改選或遇缺補選時，如因特殊事故得延期辦理改選或補選；此項延期辦理改選或補選，應由省政府報請內政部轉呈行政院核准後辦理。

麗角案再生波

美政府建議對我貿易制裁

一日實施可能波及所有輸美產品 相關部會昨會商因應辦法

記者林如森／台北報導

犀牛角風波，一波未平一波又起，繼華盛頓公約組織打算抵制我國二千三百種動植物產品之後，美國政府魚類暨野生動物署已向柯林頓總統建議，依「培利修正案」對台灣和中國大陸採取貿易制裁，以懲罰對非法販售野生動物（主要是犀牛角粉問題）取締不力，屆時台灣所有輸美產品都可能被列為制裁的對象。

另外，農委會副主委林享能表示，台灣可能很難躲過華盛頓公約組織貿易制裁，一旦我國被制裁，台灣在國際社會上即成為「過街老鼠」，很難翻身。

美國在台協會已將魚類暨野生動物署這項建議告知行政院農委會，農委會也從國際瀕臨絕種野生動植物貿易調查紀錄委員會台北分會（TRAFFIC TAIPEI）獲悉這件事。

農委會除了將這件抵制貿易事件告知經貿單位外，林享能昨天在相關部會舉行的「犀牛角風波因應討論會」中，希望各部會相關單位，一起提出因應措施。另方面，農委會也要求美國在台協會應該公平轉達我國在保護犀牛及其他野生動物所作的努力及成果。

美國在台協會也應盡農委會，雖然柯林頓政府尚未表示此貿易制裁案，但台灣應及時採取因應措施，因為一旦以「培利修正案」採取抵制，台灣所有輸美產品都可能被列為貿易制裁的對象，因為事態嚴重，農委會將在近日內邀請美國在台協會人員面對面溝通，以達一步瞭解實情。

據瞭解，培利修正案曾促使聯合國通過決議，全面禁止流刺網捕魚，而我國這次主要是因為犀牛角（粉）的問題，由美國保育團體以「犀牛終結者」，這個罪名引起一連串風波，至今未止息，美、英保育團體一再遊說歐美國家抵制台灣產品，如今危機接踵而至。下月底聯合國環境教育組織（UNEP）將在肯亞舉行「犀牛產地國及犀牛角消費國犀牛保護會議」，屆時台灣將成為「眾矢之的」，農委會已邀請國際瀕臨絕種野生動植物貿易調查紀錄委員會台北分會（TRAFFIC TAIPEI）獲悉這件事。

另外，華盛頓組織（CITES）秘書處已致函台灣、中國大陸、南韓、葉門，要求全面禁止犀牛角買賣及進出口，銷毀政府庫存犀牛角並嚴格取締非法走私。秘書處指出，今年七月間將開會檢討貿易制裁案，九月時再交付常設委員會討論；如果我國仍被認為執行取締不力，即將遭到報復，二千三百種動植物產品中，貿易額最大的關花出口將嚴重受創。

農委會官員指出，國內經貿單位大幅起犀牛角事件所帶來的影響，專責上目前所擴散的程度及範圍已非當初所料，六月底在肯亞召開的犀牛保護會議，將是台灣最後一次答辯機會。

相關新聞刊六版

●為總預算案朝野兩黨呈對峙態勢 氣氛緊張 (二版)
●江丙坤：中油弊案 該負責任者就負責任 (三版)
●警方查出遺郵金鑽盜搶受害者達七十多人 (三版)
●蕭萬長：振興經濟方案將在六月底提出 (四版)
●省籍湯躍明升董團司令 (四版)
●備遠地區牙醫荒嚴重 八十三鄉沒有牙醫 (五版)
●符合提前退休被動者人事局擬加發慰勵金（六版）
●警員抓狂連開七槍射傷女友母女等三人（七版）
●李登輝：未來世界經濟重心在亞太地區（八版）

市股日今

升/牛	數/集
發行總額	4909.95
億	94.33
億餘交成	178.59億

達摩禪苑
張尚德教授 演講
唯識
唐太宗知道唐玄奘的唯識所以才有貞觀之治
—知唯識便知一切。
●悟道的條件—為什麼要禪定？
五月二十九日(周六)晚七時至十時
●觀世音菩薩是怎麼悟道的？
五月三十日(周日)晚七時至十時
●《八識規矩頌》—唯識
六月十日(周日)晚七時半至九時半
●達摩祖師的印心寶典
●《楞伽經》—唯識
每周四晚，接續《八識規矩頌》
●瑜伽師地論—唯識
每周五晚七時半至九時半
□地點：達摩禪苑(台大對面)
(台北市新生南路三段98號6F)
□電話：369-5939・369-3123
■達摩出版社 精美叢書
書籍的價 240元
影帶之價 300元
講的錄音帶 300元
書籍帳號：[illegible]
■人文精華雜誌雙月刊
每期定價 壹拾 壹元
不可或缺的精神食糧
訂閱一年300元
書籍帳號：1700700

台北領航家
有影無價

<戶戶精華・沒有廣告戶!!>

棟別	樓別	坪數	總價
B3	9	33.52	369
B4	7	32.72	368
B5	9	33.82	372
C3	10	34.05	383
C4	12	34.05	385
C4	9	34.05	381
C2	10	34.26	381
B3	12	33.37	375

南崁推出數百億鉅量個案
單純高貴眞正好屋唯一選擇！
●60米以上建築棟距，確保戶戶最佳通風採光視野景觀。
●14層開放空間經典住宅，全部大三房以上，沒有複雜小單元，最尊貴單純。
●雕塑廣場／藝術花壇／四季庭園／星月走廊／談心休閒區／兒童遊戲場……近1000坪歐風大庭園。
●超大型停車場，每戶均有一車位，因應未來需要，提昇房子價值。
●擁有社區活動中心／會客室／交誼廳／乒乓撞球室／健身中心……運動休閒設施。
本周特邀
陳雷・陳美鳳
于楓・高勝美
周明增・恬娃… 領銜演出
◎演出時間／
5月29日(周六)下午3:00起
5月30日(周日)上午10:00起
下午3:00起各一場
投資興建／新萬強建設・鵬程建設 建築設計／沈國皓建築師事務所 綜合規劃／新東嘉廣告 工地地址／南崁南竹路・南福路口 服務專線／(03)3225850・3225961・3225965 使用分區(住宅區)